

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



UNITED COMPANY RUSAL PLC

(根據澤西法律註冊成立的有限公司)

(股份代號：486)

持續關連交易 運輸合約

茲提述本公司日期為二零一七年十一月十四日及二零一七年十二月二十九日內容有關先前披露的運輸合約的公告。

本公司宣佈，本集團成員公司與En+的聯繫人已訂立合約，據此，En+的聯繫人已同意向本集團成員公司提供運輸服務。

新運輸合約

茲提述本公司日期為二零一七年十一月十四日及二零一七年十二月二十九日內容有關先前披露的運輸合約的公告。

本公司宣佈，本集團成員公司與En+的聯繫人已訂立合約，據此，En+的聯繫人已同意向本集團成員公司提供運輸服務(「新運輸合約」)，主要條款如下：

合約日期	客戶 (本集團 成員公司)	服務供應商 (En+的 聯繫人)	運輸服務	截至二零一八年 十二月三十一日、 二零一九年 十二月三十一日 及二零二零年 十二月三十一日 止年度估計 應付代價 (不包括 增值稅)(美元)	計劃終止 日期	付款條款
1 二零一八年 一月十八日	有限責任公司 「Russian Engineering Company」 (Sayanogorsk)	有限責任公司 「KraMZ-Auto」	客車(LIAZ客 車)及貨運(貨 物運輸)	二零一八年： 334,775 (附註1)	二零一八年 十二月 三十一日	付款平均分兩期支付總額 之50%，首期須於申報月 份隨後月份第15日前支 付，第二期須於接到承包 商發出載有所提供服務總 額的原發票並獲客戶接納 後，在申報月份隨後月份 第30日前支付，前提為所 進行工作已由訂約方簽署 驗工證明。
2 二零一八年 一月十八日	有限責任公司 「Russian Engineering Company」 (Krasnoyarsk)	有限責任公司 「KraMZ-Auto」	客貨車、升降 及道路清掃 機、裝卸設 備、拖拉機	二零一八年： 523,051 二零一九年： 529,681 二零二零年： 534,977 (附註2)	二零二零年 十二月 三十一日	付款平均分兩期支付總額 之50%，首期須於申報月 份隨後月份第15日前支 付，第二期須於接到承包 商發出載有所提供服務總 額的原發票並獲客戶接納 後，在申報月份隨後月份 第30日前支付，前提為所 進行工作已由訂約方簽署 驗工證明。
年度估計應付 代價總額				二零一八年： 857,826 二零一九年： 529,681 二零二零年： 534,977		

附註：

1. 計算基準按事先釐定於沿線運載乘客的往返次數及單程收費成本釐定。往返次數乃按客車時間表釐定，介乎42次至105次，視乎路線而定。每車程成本約為：二零一八年：13.23美元至44.11美元。

計算運貨價格基準為所提供服務單位價格，以每小時的混合服務表示(視乎申報期間(月份)的設備類型及類別而定)。估計供應量為二零一八年：42,721小時的混合服務。

2. 計算基準按運輸服務的需求列表釐定，表示所用車輛類型、車輛時數及每車輛小時成本(介乎4美元至42美元，視乎車輛類型)。

新運輸合約項下的代價將透過銀行轉賬以現金或雙邊清算或透過相互責任抵銷的方式支付。

年度交易總金額

根據上市規則第14A.81條，由於新運輸合約及先前披露的運輸合約乃由本集團成員公司與En+的聯繫人訂立，且各合約的標的事項乃有關En+的聯繫人向本集團提供運輸服務，故截至二零一八年十二月三十一日止財政年度，新運輸合約及先前披露的運輸合約項下擬進行的持續關連交易須合併計算。

截至二零一八年十二月三十一日、二零一九年十二月三十一日及二零二零年十二月三十一日止財政年度，本集團根據新運輸合約及先前披露的運輸合約分別應付En+的聯繫人的年度交易總金額估計約為19,819,000美元、15,211,000美元及15,933,000美元。

根據本公司採購政策並使用本公司採購門戶等工具，本公司就所需運輸服務邀請若干機構參與投標。就上表中提及的合約而言，本公司採購經理根據本公司最理想的採購政策以及憑藉其經驗及專業知識，在取得本公司投標委員會批准下選擇提供最佳條款及條件的承包商(服務供應商提供最低價格、可提供全部所需存貨以及服務供應商地理便利且可全面滿足工廠的需求)，並與所選擇的服務供應商訂立合約。

新運輸合約項下的合約價乃參照市價後按公平原則磋商達致，所依據條款不遜於俄羅斯市場有關同類同質運輸服務的現行合約條款及En+的聯繫人向獨立第三方提供的合約條款。年度交易總金額乃按新運輸合約項下基於本集團於有關年度的運輸服務需求的總合約價計算。

進行交易的理由及裨益

新運輸合約乃就本集團貨品運輸、貨物及／或乘客轉運而訂立。本公司認為新運輸合約項下擬進行的交易符合本公司利益，因為所提供服務為本集團生產過程所需且服務供應商提供的價格具有競爭力，能夠滿足本集團的運輸需求。

董事(包括獨立非執行董事)認為，新運輸合約乃按一般商業條款訂立，屬公平合理，而新運輸合約項下擬進行的交易乃於本集團日常及一般業務過程中進行，符合本公司及其股東的整體利益。

除身為En+(即有限責任公司「KraMZ-Auto」的控股公司)董事的Deripaska先生、Maxim Sokov先生、Olga Mashkovskaya女士、Gulzhan Moldazhanova女士及Vladislav Soloviev先生(自二零一八年一月一日獲委任為En+董事起生效)外，概無董事於新運輸合約項下擬進行的交易中擁有重大權益。Deripaska先生亦間接擁有En+已發行股本的50%以上權益。因此，Deripaska先生、Maxim Sokov先生、Olga Mashkovskaya女士及Gulzhan Moldazhanova女士並無就批准新運輸合約的董事會決議案進行投票，惟Vladislav Soloviev先生除外，原因為Vladislav Soloviev先生的En+董事委任於董事會決議案之時尚未生效。

上市規則的涵義

有限責任公司「KraMZ-Auto」為 En+ 的間接附屬公司，因此為本公司主要股東 En+ 的聯繫人。因此，根據上市規則，有限責任公司「KraMZ-Auto」為本公司的關連人士。

因此，新運輸合約項下擬進行的交易構成本公司的持續關連交易。

截至二零一八年十二月三十一日、二零一九年十二月三十一日及二零二零年十二月三十一日止財政年度，新運輸合約及先前披露的運輸合約項下的持續關連交易的估計年度交易總金額的適用百分比率超過 0.1% 但低於 5%。因此，根據上市規則第 14A.76 條，該等合約項下擬進行的交易僅須遵守上市規則第 14A.35 及 14A.68 條所載的公告規定、第 14A.49、14A.55 至 14A.59、14A.71 及 14A.72 條所載的年度審核規定及第 14A.34 及 14A.50 至 14A.54 條所載的規定。該等交易獲豁免遵守上市規則第十四 A 章下的通函及股東批准規定。

新運輸合約的詳情將按照上市規則第 14A.71 條的規定載入本公司有關年報及賬目內（如適用）。

主要業務活動

本公司主要從事鋁（包括合金及增值產品）及氧化鋁的生產及銷售。

有限責任公司「KraMZ-Auto」主要從事提供運輸服務。

釋義

於本公告內，除文義另有指明外，下列詞彙具有以下涵義：

「聯繫人」	指	具有上市規則賦予該詞的相同涵義。
「董事會」	指	董事會。
「本公司」	指	United Company RUSAL Plc，一家於澤西註冊成立的有限責任公司，其股份在香港聯合交易所有限公司主板上市。
「關連人士」	指	具有上市規則賦予該詞的相同涵義。
「持續關連交易」	指	具有上市規則賦予該詞的相同涵義。
「董事」	指	本公司董事。
「En+」	指	En+ Group Limited，一家於澤西註冊成立的公司，為本公司的主要股東。
「本集團」	指	本公司及其附屬公司。
「上市規則」	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則。
「Deripaska 先生」	指	Oleg Deripaska 先生，為執行董事。
「百分比率」	指	上市規則第 14.07 條所指的百分比率。
「先前披露的運輸合約」	指	據本公司日期為二零一七年十一月十四日及二零一七年十二月二十九日的公告所披露本集團成員公司與 En+ 的聯繫人訂立的運輸合約，據此，En+ 的聯繫人同意向本集團成員公司提供運輸服務。

「主要股東」	指	具有上市規則賦予該詞的相同涵義。
「美元」	指	美利堅合眾國法定貨幣美元。
「增值稅」	指	增值稅。

承董事會命
United Company RUSAL Plc
 公司秘書
黃寶瑩

二零一八年一月十九日

於本公告日期，執行董事為 *Oleg Deripaska* 先生、*Vladislav Soloviev* 先生及 *Siegfried Wolf* 先生，非執行董事為 *Maxim Sokov* 先生、*Dmitry Afanasiev* 先生、*Ivan Glasenberg* 先生、*Maksim Goldman* 先生、*Gulzhan Moldazhanova* 女士、*Daniel Lesin Wolfe* 先生、*Olga Mashkovskaya* 女士、*Ekaterina Nikitina* 女士及 *Marco Musetti* 先生，及獨立非執行董事為 *Matthias Warnig* 先生(主席)、*Philip Lader* 先生、梁愛詩博士、*Mark Garber* 先生、*Dmitry Vasiliev* 先生及 *Bernard Zonneveld* 先生。

本公司刊發的所有公告及新聞稿分別可於下列網站連結查閱：<http://www.rusal.ru/cn/investors/hkse/>、<http://rusal.ru/investors/info/moex/> 及 <http://www.rusal.ru/cn/press-center/press-releases/>。